

外国語翻訳版
Foreign Language Translation Version

お子さまの 定期予防接種のお知らせ Routine Vaccination for Your Child

子どもは病気にかかりやすく、かかると症状が重くなる場合がありますが、予防接種で予防できる病気があります。
Children are likely to get sick, which may sometimes become serious; however, there are some diseases that can be prevented with vaccination.

予防接種で抵抗力をつけることで周りの人への感染も防ぐことになり、社会全体の病気の流行をおさえることにつながります。

ぜひ予防接種を受けましょう。

Giving your child vaccination will help him/her build up resistance, which will prevent infection among those around him/her as well as prevent the spread of illness throughout society.

Get your child vaccinated.

予防接種法で定められた予防接種は、無料で接種することができます。

The vaccination stipulated by the Immunization Act are available free of charge.

お子さまがこれから受ける予防接種について、大阪市ホームページにて、英語、中国語、韓国・朝鮮語、ベトナム語、タガログ語でご案内しています。

スマートフォンなどでQRコードから読み取ってご覧ください。

The Osaka City website provides information on vaccination for children in English, Chinese, Korean, Vietnamese and Tagalog.

Please scan the QR code with your smartphone or other device to view the information.

大阪市ホームページ
Osaka City website



予防接種の説明を
読みましょう

Read the explanation of the
vaccination

医療機関で接種しましょう
Get your child vaccinated at a
medical institution



予防接種で子どもの健康を守りましょう！

Keep your child healthy with vaccinations!

大阪市保健所・各区保健福祉センター 令和8年3月

Health Centers and Public Health and Welfare Centers in each ward March 2026